



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

**BIJLAGE BIJ HET
INTEGRAAL VERSLAG**

**ANNEXE AU
COMPTE RENDU INTEGRAL**

PLENUMVERGADERING

SÉANCE PLÉNIÈRE

donderdag

jeudi

17-04-2008

17-04-2008

Namiddag

Après-midi

<i>cdH</i>	<i>centre démocrate Humaniste</i>
<i>CD&V - N-VA</i>	<i>Christen-Democratisch en Vlaams – Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
<i>Ecolo-Groen!</i>	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen!</i>
<i>FN</i>	<i>Front National</i>
<i>LDD</i>	<i>Lijst Dedecker</i>
<i>MR</i>	<i>Mouvement réformateur</i>
<i>Open Vld</i>	<i>Open Vlaamse Liberalen en Democraten</i>
<i>PS</i>	<i>Parti Socialiste</i>
<i>sp.a-spirit</i>	<i>Socialistische Partij Anders – Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht</i>
<i>VB</i>	<i>Vlaams Belang</i>

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	
<i>DOC 52 0000/000</i>	<i>Parlementair stuk van de 52e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>	<i>DOC 52 0000/000</i>	<i>Document parlementaire de la 52e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
<i>QRVA</i>	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>	<i>QRVA</i>	<i>Questions et Réponses écrites</i>
<i>CRIV</i>	<i>voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>	<i>CRIV</i>	<i>version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)</i>
<i>CRABV</i>	<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>	<i>CRABV</i>	<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>
<i>CRIV</i>	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)</i>	<i>CRIV</i>	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)</i>
	<i>(PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>		<i>(PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>
<i>PLEN</i>	<i>plenum</i>	<i>PLEN</i>	<i>séance plénière</i>
<i>COM</i>	<i>commissievergadering</i>	<i>COM</i>	<i>réunion de commission</i>
<i>MOT</i>	<i>alle moties tot besluit van interpellaties (op beigegekleurig papier)</i>	<i>MOT</i>	<i>motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>
<i>Bestellingen :</i>	<i>Commandes :</i>
<i>Natieplein 2</i>	<i>Place de la Nation 2</i>
<i>1008 Brussel</i>	<i>1008 Bruxelles</i>
<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.deKamer.be</i>	<i>www.laChambre.be</i>
<i>e-mail : publicaties@deKamer.be</i>	<i>e-mail : publications@laChambre.be</i>

INHOUD VAN DE BIJLAGE

SOMMAIRE DE L'ANNEXE

KAMER	4	CHAMBRE	4
Commissies	4	Commissions	4
Parlementaire	4	Commission	4
overlegcommissie		parlementaire de	
		concertation	
Verslagen	4	Rapports	4
Interpellaties	5	Interpellations	5
Interpellatieverzoek	5	Demande	5
		d'interpellation	
Voorstellen	5	Propositions	5
Toelating tot drukken	5	Autorisation	5
		d'impression	
Inoverwegingnemeningen	7	Prises en considération	7
Verzoeken om advies	10	Demandes d'avis	10
SENAAT	10	SENAT	10
Overgezonden ontwerpen	10	Projets transmis	10
Ter bekrachtiging	12	Projet transmis en vue de la	12
overgezonden ontwerp		sanction royale	
Geëvoceerd ontwerp	12	Projet évoqué	12
REKENHOF	12	COUR DES COMPTES	12
Audit	12	Audit	12
Budgettaire aanrekeningen	12	Imputations budgétaires	12
GRONDWETTELIJK HOF	12	COUR CONSTITUTIONNELLE	12
Arresten	12	Arrêts	12
Prejudiciële vraag	13	Question préjudicielle	13
REGERING	13	GOUVERNEMENT	13
Wetsontwerp	13	Projet de loi	13
Mededeling	13	Communication	13
VERSLAGEN INGEDIEND	14	RAPPORTS DEPOSES EN VERTU	14
KRACHTENS WETSBEPALINGEN		DE DISPOSITIONS LEGALES	
Federaal plan inzake duurzame	14	Plan fédéral de développement	14
ontwikkeling		durable	
Hof van Cassatie	14	Cour de cassation	14
Arbeidsrechtbanken te Kortrijk,	14	Tribunaux du travail de	14
te Ieper en te Veurne		Courtrai, d'Ypres et de Furnes	
Rechtbank van koophandel te	14	Tribunal de commerce de	14
Doornik		Tournai	
Rechtbank van koophandel te	15	Tribunal de commerce de	15
Namen		Namur	
Rechtbank van koophandel te	15	Tribunal de commerce	15
Oudenaarde		d'Audenaerde	
Parket te Oudenaarde	15	Parquet d'Audenaerde	15
Parket te Veurne	15	Parquet de Furnes	15
Arbeidsauditoraat te Turnhout	15	Auditorat du travail de	15
		Turnhout	
EUROPEES PARLEMENT	16	PARLEMENT EUROPEEN	16
Resoluties en aanbeveling	16	Résolutions et recommandation	16

VARIA

17

DIVERS

17

Rode Kruis-Vlaanderen

17

"Rode Kruis-Vlaanderen"

17

MEDEDELINGEN AAN DE**COMMUNICATIONS A LA****PLENUMVERGADERING****SEANCE PLENIERE**

donderdag 17 APRIL 2008

jeudi 17 AVRIL 2008

KAMER**CHAMBRE**

Commissies

Commissions

Parlementaire overlegcommissie

Commission parlementaire de concertation

Overeenkomstig artikel 14, eerste lid, van de wet van 6 april 1995 houdende inrichting van de parlementaire overlegcommissie bedoeld in artikel 82 van de Grondwet en tot wijziging van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, deel ik u mee dat de parlementaire overlegcommissie in haar vergadering van 17 april 2008 volgende beslissingen heeft genomen (stuk nr. 82/5) :

Overeenkomstig artikel 12, § 2, van de voormelde wet en met toepassing van artikel 80 van de Grondwet, heeft de commissie de termijnen bepaald waarbinnen de Senaat zich moet uitspreken over de volgende wetsontwerpen, waarvoor de regering de spoedbehandeling heeft gevraagd :

- voor het ontwerp van programmawet (stuk nr. 1011/1)

De commissie heeft beslist de evocatietermijn op 5 dagen en de onderzoekstermijn op 20 dagen vast te stellen.

- voor het wetsontwerp houdende diverse bepalingen (I) (stuk nr. 1012/1)

De commissie heeft beslist de evocatietermijn op 5 dagen en de onderzoekstermijn op 20 dagen vast te stellen.

Ter kennisgeving

Verslagen

Volgende verslagen werden ingediend :

namens de Belgische delegatie bij de PA-OVSE, door de heer François-Xavier de Donnea en mevrouw Anne-Marie Lizin (S), over de 7^{de} wintervergadering van de OVSE Parlementaire Assemblée (Wenen, 21-22 februari 2008) : nr. 947/1.

namens de commissie voor de Financiën en de Begroting, door de heer Jean-Jacques Flahaux, over :

- het wetsontwerp houdende eindregeling van de begrotingen van de instellingen van openbaar nut

Conformément à l'article 14, alinéa 1^{er}, de la loi du 6 avril 1995 organisant la commission parlementaire de concertation prévue à l'article 82 de la Constitution et modifiant les lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, je vous communique que la commission parlementaire de concertation a pris les décisions suivantes en sa réunion du 17 avril 2008 (doc. n° 82/5) :

Conformément à l'article 12, § 2, de la loi précitée et en application de l'article 80 de la Constitution, la commission a déterminé les délais dans lesquels le Sénat aura à se prononcer sur les projets de loi suivants, pour lesquels le gouvernement a demandé l'urgence :

- pour le projet de loi-programme (doc. n° 1011/1)

La commission a décidé de fixer le délai d'évocation à 5 jours et le délai d'examen à 20 jours.

- pour le projet de loi portant des dispositions diverses (I) (doc. n° 1012/1)

La commission a décidé de fixer le délai d'évocation à 5 jours et le délai d'examen à 20 jours.

Pour information

Rapports

Les rapports suivants ont été déposés :

au nom de la délégation belge à l'AP-OSCE, par M. François-Xavier de Donnea et Mme Anne-Marie Lizin (S), sur la 7^{ème} session d'hiver de l'Assemblée parlementaire de l'OSCE (Vienne, 21-22 février 2008) : n° 947/1.

au nom de la commission des Finances et du Budget, par M. Jean-Jacques Flahaux, sur :

- le projet de loi contenant le règlement définitif des budgets d'organismes d'intérêt public pour

van het jaar 1999 : nr. 980/2.

- het wetsontwerp houdende eindregeling van de begrotingen van de instellingen van openbaar nut van het jaar 2000 : nr. 981/2.

namens de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing, door de heer Yvan Mayeur, over :

- het ontwerp van programmawet (art. 47 tot 53) : nr. 1011/10.

- het wetsontwerp houdende diverse bepalingen (I) (art. 25 tot 30) : nr. 1012/5.

namens het federaal adviescomité voor Europese aangelegenheden, door de heer Herman De Croo en mevrouw Anne Delvaux (S), over de Europese Raad van Brussel van 13 en 14 maart 2008 : nr. 1035/1.

l'année 1999 : n° 980/2.

- le projet de loi contenant le règlement définitif des budgets d'organismes d'intérêt public pour l'année 2000 : n° 981/2.

au nom de la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société, par M. Yvan Mayeur, sur :

- le projet de loi-programme (art. 47 à 53) : n° 1011/10.

- le projet de loi portant des dispositions diverses (I) (art. 25 à 30) : n° 1012/5.

au nom du comité d'avis fédéral chargé de questions européennes, par M. Herman De Croo et Mme Anne Delvaux (S) sur le Conseil européen de Bruxelles des 13 et 14 mars 2008 : n° 1035/1.

Interpellaties

Interpellatieverzoek

1. de heer Filip De Man tot de minister van Migratie- en asielbeleid over "de door de minister gepromote 'economische immigratie' van niet-Europese vreemdelingen".

(nr. 49 – verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt)

Interpellations

Demande d'interpellation

1. M. Filip De Man à la ministre de la Politique de migration et d'asile sur "'l'immigration économique' d'étrangers non européens promue par la ministre".

(n° 49 – renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique)

Voorstellen

Toelating tot drukken

1. Voorstel (de heer Jan Mortelmans c.s.) tot wijziging van het Reglement van de Kamer van volksvertegenwoordigers inzake de afschaffing van het in overweging nemen van wetsvoorstellen, nr. 1039/1.

2. Wetsvoorstel (mevrouw Sabien Lahaye-Battheu, de heer Bart Tommelein en mevrouw Carina Van Cauter) tot wijziging van de hypotheekwet van 16 december 1851 voor wat betreft de toekenning van een voorrecht aan de vereniging van mede-eigenaars, nr. 1040/1.

3. Wetsvoorstel (de heer Daniel Bacquelaine) tot wijziging van artikel 7 van de wet van 27 februari 1987 betreffende de tegemoetkomingen aan personen met een handicap teneinde de vermindering van de tegemoetkomingen op basis van de inkomsten van de echtgenoot of samenwonende, af te schaffen, nr. 1041/1.

4. Wetsvoorstel (de heer Ludwig Vandenhove) tot wijziging van de wet van 14 augustus 1986 betreffende de bescherming en het welzijn der dieren voor wat betreft de leefomstandigheden in openlucht, nr. 1042/1.

5. Wetsvoorstel (de heer Ludwig Vandenhove) tot

Propositions

Autorisation d'impression

1. Proposition (M. Jan Mortelmans et consorts) de modification du Règlement de la Chambre des représentants en vue de supprimer la prise en considération des propositions de loi, n° 1039/1.

2. Proposition de loi (Mme Sabien Lahaye-Battheu, M. Bart Tommelein et Mme Carina Van Cauter) modifiant la loi hypothécaire du 16 décembre 1851 en ce qui concerne l'octroi d'un privilège à l'association des copropriétaires, n° 1040/1.

3. Proposition de loi (M. Daniel Bacquelaine) modifiant l'article 7 de la loi du 27 février 1987 relative aux allocations aux personnes handicapées, visant à supprimer les réductions d'allocation liées aux revenus du conjoint ou du cohabitant, n° 1041/1.

4. Proposition de loi (M. Ludwig Vandenhove) modifiant la loi du 14 août 1986 relative à la protection et au bien-être des animaux en ce qui concerne les conditions de vie à l'extérieur, n° 1042/1.

5. Proposition de loi (M. Ludwig Vandenhove)

wijziging van de wet van 14 augustus 1986 betreffende de bescherming en het welzijn der dieren voor wat betreft de biggencastratie, nr. 1043/1.

6. Voorstel van resolutie (mevrouw Colette Burgeon c.s.) over de instelling van een meestbegunstigingsclausule ten voordele van de Europese vrouw, nr. 1044/1.

7. Wetsvoorstel (mevrouw Sonja Becq c.s.) tot wijziging van de wet van 3 juli 2005 betreffende de rechten van vrijwilligers wat de onkostenvergoeding en het vrijwilligersverlof betreft, nr. 1045/1.

8. Wetsvoorstel (mevrouw Sarah Smeyers c.s.) tot wijziging van de wet van 16 maart 1803 tot regeling van het notarisambt wat de benoemingsvereisten betreft, nr. 1046/1.

9. Voorstel van resolutie (de heer Xavier Baeselen en mevrouw Hilde Vautmans c.s.) betreffende Tibet en de organisatie van de Olympische Zomerspelen 2008, nr. 1047/1.

10. Wetsvoorstel (mevrouw Katrien Schryvers c.s.) tot wijziging van het Burgerlijk Wetboek wat de huwelijksvoorwaarden betreft, nr. 1048/1.

11. Wetsvoorstel (de heer Renaat Landuyt) tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek voor wat betreft de verhaalbaarheid van de erelonen en de kosten verbonden aan de bijstand van een advocaat, nr. 1049/1.

12. Wetsvoorstel (mevrouw Christine Van Broeckhoven en de heer Renaat Landuyt) tot wijziging van de wet van 28 mei 2002 wat de euthanasie betreft, nr. 1050/1.

13. Voorstel van resolutie (de heer Bruno Tuybens) betreffende de mensenrechtensituatie in China naar aanleiding van de Olympische Spelen, nr. 1051/1.

14. Wetsvoorstel (de dames Karine Lalieux, Sophie Pécriaux en Colette Burgeon) ertoe strekkende de compensatieregeling in de banksector te verbieden, nr. 1052/1.

15. Wetsvoorstel (de dames Florence Reuter en Carine Lecomte en de heer Daniel Bacquelaine) betreffende de verdeling van de pensioenrechten tussen echtgenoten en tussen wettelijk samenwonenden, nr. 1053/1.

16. Wetsvoorstel (de heer Peter Logghe c.s.) tot wijziging van de wetgeving betreffende de autoverzekering voor jonge bestuurders, nr. 1054/1.

17. Wetsvoorstel (de dames Sarah Smeyers en Els Van Rammelaere) tot wijziging van het Wetboek van Strafvordering wat betreft de woonplaats van de burgerlijke partij, nr. 1055/1.

18. Wetsvoorstel (de heer Guido De Padt) tot wijziging van de wet betreffende de politie over het wegverkeer, gecoördineerd op

modifiant la loi du 14 août 1986 relative à la protection et au bien-être des animaux, en ce qui concerne la castration des porcelets, n° 1043/1.

6. Proposition de résolution (Mme Colette Burgeon et consorts) visant à introduire la clause de l'Européenne la plus favorisée, n° 1044/1.

7. Proposition de loi (Mme Sonja Becq et consorts) modifiant la loi du 3 juillet 2005 relative aux droits des volontaires en ce qui concerne l'indemnisation des frais et le congé pour volontariat, n° 1045/1.

8. Proposition de loi (Mme Sarah Smeyers et consorts) modifiant la loi du 16 mars 1803 contenant organisation du notariat en ce qui concerne les conditions de nomination, n° 1046/1.

9. Proposition de résolution (M. Xavier Baeselen et Mme Hilde Vautmans et consorts) relative au Tibet et à l'organisation des Jeux Olympiques d'été 2008, n° 1047/1.

10. Proposition de loi (Mme Katrien Schryvers et consorts) modifiant certaines dispositions du Code civil en ce qui concerne les conditions requises pour pouvoir contracter mariage, n° 1048/1.

11. Proposition de loi (M. Renaat Landuyt) modifiant le Code judiciaire en ce qui concerne la répétabilité des honoraires et des frais d'avocat, n° 1049/1.

12. Proposition de loi (Mme Christine Van Broeckhoven et M. Renaat Landuyt) modifiant la loi du 28 mai 2002 relative à l'euthanasie, n° 1050/1.

13. Proposition de résolution (M. Bruno Tuybens) relative à la situation des droits de l'homme en Chine à l'occasion des Jeux olympiques, n° 1051/1.

14. Proposition de loi (Mmes Karine Lalieux, Sophie Pécriaux et Colette Burgeon) visant à interdire le mécanisme de la compensation dans le secteur bancaire, n° 1052/1.

15. Proposition de loi (Mmes Florence Reuter et Carine Lecomte et M. Daniel Bacquelaine) relative au partage des droits à la pension entre époux et co-habitants légaux, n° 1053/1.

16. Proposition de loi (M. Peter Logghe et consorts) modifiant la législation relative à l'assurance automobile pour les jeunes conducteurs, n° 1054/1.

17. Proposition de loi (Mmes Sarah Smeyers et Els De Rammelaere) modifiant le Code d'instruction criminelle en ce qui concerne le domicile de la partie civile, n° 1055/1.

18. Proposition de loi (M. Guido De Padt) modifiant la loi relative à la police de la circulation routière, coordonnée le 16 mars 1968, en ce qui

16 maart 1968, voor wat betreft de verjaringstermijn van verkeersovertredingen, nr. 1056/1.

19. Wetsvoorstel (de heren Thierry Giet en André Perpète) tot wijziging van het Wetboek van strafvordering wat de toepassing van de bepalingen inzake het Centraal Strafregister betreft, teneinde ze ook te laten gelden voor rechtspersonen, nr. 1066/1.

20. Voorstel van resolutie (de heren Alain Mathot, Jean Cornil en Guy Coëme) betreffende een aanscherping van de bestrijding van ernstige fiscale fraude, nr. 1067/1.

21. Wetsvoorstel (de dames Sarah Smeyers en Els De Rammelaere) tot wijziging van het Wetboek van Strafvordering wat het verzuim van niet-substantiële vormvereisten betreft, nr. 1068/1.

22. Wetsvoorstel (mevrouw Carine Lecomte c.s.) tot wijziging van de wet van 13 juni 1986 betreffende het wegnemen en transplanteren van organen, nr. 1070/1.

23. Wetsvoorstel (mevrouw Thérèse Snoy et d'Oppuers c.s.) tot omvorming van de belastingvermindering voor energiebesparende uitgaven in een belastingkrediet, nr. 1071/1.

24. Wetsvoorstel (de heren Dirk Van der Maelen en Peter Vanvelthoven) tot wijziging van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 wat betreft de moratoriumintresten inzake bedrijfsvoorheffing, nr. 1072/1.

concerne le délai de prescription des infractions routières, n° 1056/1.

19. Proposition de loi (MM. Thierry Giet et André Perpète) modifiant le Code d'instruction criminelle en ce qui concerne l'application des dispositions relatives au Casier judiciaire central aux personnes morales, n° 1066/1.

20. Proposition de résolution (MM. Alain Mathot, Jean Cornil et Guy Coëme) visant à renforcer la lutte contre la grande fraude fiscale, n° 1067/1

21. Proposition de loi (Mmes Sarah Smeyers et Els De Rammelaere) modifiant le Code d'instruction criminelle en ce qui concerne la violation de formalités non substantielles, n° 1068/1.

22. Proposition de loi (Mme Carine Lecomte et consorts) modifiant la loi du 13 juin 1986 sur le prélèvement et la transplantation d'organes, n° 1070/1.

23. Proposition de loi (Mme Thérèse Snoy et d'Oppuers et consorts) transformant la réduction d'impôt pour les dépenses faites en vue d'économiser l'énergie en crédit d'impôt, n° 1071/1.

24. Proposition de loi (MM. Dirk Van der Maelen et Peter Vanvelthoven) modifiant le Code des impôts sur les revenus 1992 en ce qui concerne les intérêts moratoires en matière de précompte professionnel, n° 1072/1.

Inoverwegingnemen

1. Wetsvoorstel (de dames Katrien Schryvers en Liesbeth Van der Auwera) tot wijziging van het Burgerlijk Wetboek inzake het verzet tegen het huwelijk, nr. 1026/1.

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

2. Voorstel van resolutie (mevrouw Katrien Schryvers c.s.) teneinde te voorzien in een verzekering voor de persoon die een derde die in dronken toestand verkeert, vervoert in de wagen van deze laatste, nr. 1027/1.

Verzonden naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw

3. Voorstel van resolutie (de heer Peter Logghe c.s.) inzake de grensarbeid in Vlaanderen en de gevolgen van het nieuwe dubbelbelastingverdrag met Frankrijk, nr. 1028/1.

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

4. Wetsvoorstel (de heer Geert Versnick en de dames Carina Van Cauter en Hilde Vautmans) tot wijziging van het Burgerlijk Wetboek voor wat

Prises en considération

1. Proposition de loi (Mmes Katrien Schryvers et Liesbeth Van der Auwera) modifiant le Code civil en ce qui concerne l'opposition au mariage, n° 1026/1.

Renvoi à la commission de la Justice

2. Proposition de résolution (Mme Katrien Schryvers et consorts) relative à la couverture par une assurance de la personne qui transporte un tiers en état d'ébriété dans le véhicule dudit tiers, n° 1027/1.

Renvoi à la commission de l'Economie, de la Politique scientifique, de l'Education, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture

3. Proposition de résolution (M. Peter Logghe et consorts) relative au travail frontalier en Flandre et aux conséquences de la nouvelle convention préventive de la double imposition conclue avec la France, n° 1028/1.

Renvoi à la commission des Finances et du Budget

4. Proposition de loi (M. Geert Versnick et Mmes Carina Van Cauter et Hilde Vautmans) modifiant le Code civil en ce qui concerne l'accouchement

betreft het discreet bevalen, nr. 1030/1.

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

5. Wetsvoorstel (de heer Thierry Giet c.s.) tot wijziging van artikel 82, tweede lid, van de faillissementswet van 8 augustus 1997, wat de veschoonbaarheid van de voormalige echtgenoten betreft, nr. 1032/1.

Verzonden naar de commissie belast met de Problemen inzake Handels- en economisch Recht

6. Wetsvoorstel (de heer Koen Bultinck c.s.) tot wijziging van de wet van 23 december 2005 betreffende het generatiepact met het oog op de jaarlijkse aanpassing van de pensioenen om deze welvaartsvast te maken, nr. 1033/1.

Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken

7. Wetsvoorstel (de heren Bart Tommelein en Bruno Steegen) tot wijziging van de wetgeving betreffende de werknemersparticipatie, nr. 1034/1.

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

8. Wetsvoorstel (de dames Carina Vau Cauter en Sabien Lahaye-Battheu) tot wijziging van het Burgerlijk Wetboek betreffende de verplichting tot levensonderhoud aan ascendenten, nr. 1036/1.

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

9. Wetsvoorstel (de dames Carina Van Cauter en Sabien Lahaye-Battheu) tot wijziging van het Burgerlijk Wetboek teneinde plaatsvervulling van de verwerpende erfgenaam toe te laten, nr. 1037/1.

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

10. Wetsvoorstel (de dames Carina Van Cauter en Sabien Lahaye-Battheu en de heer Bart Tommelein) tot wijziging van het Burgerlijk Wetboek voor wat betreft het erfrecht van het stiefkind, nr. 1038/1.

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

11. Voorstel (de heer Jan Mortelmans c.s.) tot wijziging van het Reglement van de Kamer van volksvertegenwoordigers inzake de afschaffing van het in overweging nemen van wetsvoorstellen, nr. 1039/1.

Verzonden naar de bijzondere commissie voor het Reglement en voor de Hervorming van de Parlementaire Werkzaamheden

12. Wetsvoorstel (mevrouw Sabien Lahaye-Battheu, de heer Bart Tommelein en mevrouw Carina Van Cauter) tot wijziging van de hypotheekwet van 16 december 1851 voor wat betreft de toekenning van een voorrecht aan de vereniging van mede-eigenaars, nr. 1040/1.

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

13. Wetsvoorstel (de heer Daniel Bacquelaine) tot wijziging van artikel 7 van de wet van 27 februari 1987 betreffende de

discret, n° 1030/1.

Renvoi à la commission de la Justice

5. Proposition de loi (M. Thierry Giet et consorts) modifiant l'article 82, alinéa 2, de la loi du 8 août 1997 sur les faillites en ce qui concerne l'excusabilité des ex-conjoints, n° 1032/1.

Renvoi à la commission chargée des Problèmes de Droit commercial et économique

6. Proposition de loi (M. Koen Bultinck et consorts) modifiant, en vue d'adapter annuellement les pensions afin de les lier au bien-être, la loi du 23 décembre 2005 relative au pacte de solidarité entre les générations, n° 1033/1.

Renvoi à la commission des Affaires sociales

7. Proposition de loi (MM. Bart Tommelein et Bruno Steegen) modifiant la législation relative aux régimes de participation des travailleurs en ce qui concerne le système de la participation aux bénéfices, n° 1034/1.

Renvoi à la commission des Finances et du Budget

8. Proposition de loi (Mmes Carina Van Cauter et Sabien Lahaye-Battheu) modifiant le Code civil en ce qui concerne l'obligation alimentaire à l'égard des ascendants, n° 1036/1.

Renvoi à la commission de la Justice

9. Proposition de loi (Mmes Carina Van Cauter et Sabien Lahaye-Battheu) modifiant le Code civil en vue d'autoriser la représentation de l'héritier renonçant, n° 1037/1.

Renvoi à la commission de la Justice

10. Proposition de loi (Mmes Carina Van Cauter et Sabien Lahaye-Battheu et M. Bart Tommelein) modifiant le Code civil en ce qui concerne le droit successoral des beaux-enfants, n° 1038/1.

Renvoi à la commission de la Justice

11. Proposition (M. Jan Mortelmans et consorts) de modification du Règlement de la Chambre des représentants en vue de supprimer la prise en considération des propositions de loi, n° 1039/1.

Renvoi à la commission spéciale du Règlement et de la Réforme du travail parlementaire

12. Proposition de loi (Mme Sabien Lahaye-Battheu, M. Bart Tommelein et Mme Carina Van Cauter) modifiant la loi hypothécaire du 16 décembre 1851 en ce qui concerne l'octroi d'un privilège à l'association des copropriétaires, n° 1040/1.

Renvoi à la commission de la Justice

13. Proposition de loi (M. Daniel Bacquelaine) modifiant l'article 7 de la loi du 27 février 1987 relative aux allocations aux personnes

tegemoetkomingen aan personen met een handicap teneinde de vermindering van de tegemoetkomingen op basis van de inkomsten van de echtgenoot of samenwonende, af te schaffen, nr. 1041/1.

Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken

14. Wetsvoorstel (de heer Ludwig Vandenhove) tot wijziging van de wet van 14 augustus 1986 betreffende de bescherming en het welzijn der dieren voor wat betreft de leefomstandigheden in openlucht, nr. 1042/1.

Verzonden naar de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing

15. Wetsvoorstel (de heer Ludwig Vandenhove) tot wijziging van de wet van 14 augustus 1986 betreffende de bescherming en het welzijn der dieren voor wat betreft de biggencastratie, nr. 1043/1.

Verzonden naar de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing

16. Voorstel van resolutie (mevrouw Colette Burgeon c.s.) over de instelling van een meestbegunstigingsclausule ten voordele van de Europese vrouw, nr. 1044/1.

Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken

17. Wetsvoorstel (mevrouw Sonja Becq c.s.) tot wijziging van de wet van 3 juli 2005 betreffende de rechten van vrijwilligers wat de onkostenvergoeding en het vrijwilligersverlof betreft, nr. 1045/1.

Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken

18. Wetsvoorstel (mevrouw Sarah Smeyers c.s.) tot wijziging van de wet van 16 maart 1803 tot regeling van het notarisambt wat de benoemingsvereisten betreft, nr. 1046/1.

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

19. Wetsvoorstel (mevrouw Katrien Schryvers c.s.) tot wijziging van het Burgerlijk Wetboek wat de huwelijksvoorwaarden betreft, nr. 1048/1.

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

20. Voorstel (de heer Luc Sevenhans c.s.) tot oprichting van een parlementaire onderzoekscommissie wat betreft de werking, het financieel beheer en de verkoop van ABX, nr. 1074/1.

Verzonden naar de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven

21. Voorstel (de heer Jean Marie Dedecker) tot oprichting van een parlementaire onderzoekscommissie wat de verkoop van ABX betreft, nr. 1077/1.

handicapées, visant à supprimer les réductions d'allocation liées aux revenus du conjoint ou du cohabitant, n° 1041/1.

Renvoi à la commission des Affaires sociales

14. Proposition de loi (M. Ludwig Vandenhove) modifiant la loi du 14 août 1986 relative à la protection et au bien-être des animaux en ce qui concerne les conditions de vie à l'extérieur, n° 1042/1.

Renvoi à la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société

15. Proposition de loi (M. Ludwig Vandenhove) modifiant la loi du 14 août 1986 relative à la protection et au bien-être des animaux, en ce qui concerne la castration des porcelets, n° 1043/1.

Renvoi à la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société

16. Proposition de résolution (Mme Colette Burgeon et consorts) visant à introduire la clause de l'Européenne la plus favorisée, n° 1044/1.

Renvoi à la commission des Affaires sociales

17. Proposition de loi (Mme Sonja Becq et consorts) modifiant la loi du 3 juillet 2005 relative aux droits des volontaires en ce qui concerne l'indemnisation des frais et le congé pour volontariat, n° 1045/1.

Renvoi à la commission des Affaires sociales

18. Proposition de loi (Mme Sarah Smeyers et consorts) modifiant la loi du 16 mars 1803 contenant organisation du notariat en ce qui concerne les conditions de nomination, n° 1046/1.

Renvoi à la commission de la Justice

19. Proposition de loi (Mme Katrien Schryvers et consorts) modifiant certaines dispositions du Code civil en ce qui concerne les conditions requises pour pouvoir contracter mariage, n° 1048/1.

Renvoi à la commission de la Justice

20. Proposition (M. Luc Sevenhans et consorts) visant à instituer une commission d'enquête parlementaire en ce qui concerne le fonctionnement, la gestion financière et la vente d'ABX, n° 1074/1.

Renvoi à la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques

21. Proposition (M. Jean Marie Dedecker) visant à instituer une commission d'enquête parlementaire chargée d'examiner la vente d'ABX, n° 1077/1.

Verzonden naar de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven

Renvoi à la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques

Verzoeken om advies

De voorzitter van de Kamer heeft het advies van de Raad van State gevraagd :

~ bij brief van 11 april 2008, over de tekst van het wetsvoorstel van de heren François-Xavier de Donnea en Daniel Bacquelaine teneinde de Raad van State een bindende termijn op te leggen, wanneer hij zich uitspreekt over een beroep tot vernietiging van een benoeming (stuk nr. 1008/1);

~ bij brief van 14 april 2008, over de tekst van :

- het voorstel van bijzondere wet van de dames Muriel Gerkens en Juliette Boulet, de heer Wouter De Vriendt, mevrouw Zoé Genot en de heren Georges Gilkinet, Philippe Henry, Jean-Marc Nollet en Stefaan Van Hecke tot wijziging van de bijzondere wet van 2 mei 1995 betreffende de verplichting om een lijst van mandaten, ambten en beroepen, alsmede een vermogensaangifte in te dienen, met het oog op de invoering van een verklaring van fiscale regelmatigheid (stuk nr. 186/1);

- het wetsvoorstel van mevrouw Muriel Gerkens c.s. tot wijziging van de wet van 2 mei 1995 betreffende de verplichting om een lijst van mandaten, ambten en beroepen, alsmede een vermogensaangifte in te dienen, en tot wijziging van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 met het oog op de uitbreiding van de toepassing van de bedrijfsvoorheffing (stuk nr. 308/1).

Ter kennisgeving

SENAAT

Overgezonden ontwerpen

Bij brieven van 10 april 2008 zendt de Senaat de volgende wetsontwerpen over, zoals hij ze in vergadering van die datum heeft aangenomen :

- wetsontwerp houdende instemming met het Verdrag inzake de erkenning van diploma's betreffende het hoger onderwijs in de Europese Regio, gedaan te Lissabon op 11 april 1997, nr. 1057/1

- wetsontwerp houdende instemming met volgende Internationale Akten :

. Aanvullende Overeenkomst nr. 5 bij de Overeenkomst tussen de Regering van de Franse Republiek en de Regering van het Koninkrijk België betreffende de gezamenlijke uitvoering van een programma voor de observatie van de aarde, en Bijlage; en

. Wijziging nr. 1 in de Aanvullende Overeenkomst nr. 4 tussen de Regering van de Franse Republiek

Demandes d'avis

Le président de la Chambre a demandé l'avis du Conseil d'Etat :

~ par lettre du 11 avril 2008, sur le texte de la proposition de loi de MM. François-Xavier de Donnea et Daniel Bacquelaine visant à imposer un délai de rigueur au Conseil d'Etat lorsqu'il statue sur un recours en annulation dirigé contre une nomination (doc. n° 1008/1);

~ par lettre du 14 avril 2008, sur le texte de :

- la proposition de loi spéciale de Mmes Muriel Gerkens et Juliette Boulet, M. Wouter De Vriendt, Mme Zoé Genot et MM. Georges Gilkinet, Philippe Henry, Jean-Marc Nollet et Stefaan Van Hecke modifiant la loi spéciale du 2 mai 1995 relative à l'obligation de déposer une liste de mandats, fonctions et professions et une déclaration de patrimoine, en vue d'introduire une déclaration de régularité fiscale (doc. n° 186/1);

- la proposition de loi de Mme Muriel Gerkens et consorts modifiant la loi du 2 mai 1995 relative à l'obligation de déposer une liste de mandats, fonctions et professions et une déclaration de patrimoine et modifiant le Code des impôts sur les revenus 1992 en vue d'étendre l'application du précompte professionnel (doc. n° 308/1).

Pour information

SENAT

Projets transmis

Par messages du 10 avril 2008, le Sénat transmet tels qu'il les a adoptés en séance de cette date, les projets de loi suivants :

- projet de loi portant assentiment à la Convention sur la reconnaissance des qualifications relatives à l'enseignement supérieur dans la Région européenne, faite à Lisbonne le 11 avril 1997, n° 1057/1

- projet de loi portant assentiment aux Actes internationaux suivants :

. Avenant n° 5 à l'Accord entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement du Royaume de Belgique concernant l'exécution en commun d'un programme d'observation de la terre, et Annexe; et

. Amendement n° 1 à l'Avenant n° 4 entre le Gouvernement de la République française et le

en de Regering van het Koninkrijk België betreffende de gezamenlijke uitvoering van een programma voor de observatie van de aarde, gedaan te Parijs op 21 juni 2001, nr. 1058/1

- wetsontwerp houdende instemming met het Protocol inzake de explosieve oorlogsresten bij het Verdrag inzake het verbod of de beperking van het gebruik van bepaalde conventionele wapens die geacht kunnen worden buitensporig leed te veroorzaken of een niet-onderscheidende werking te hebben (Protocol V), aangenomen te Genève op 28 november 2003, nr. 1059/1

- wetsontwerp houdende instemming met het Verdrag betreffende het Eurokorps en de rechtspositie van zijn Hoofdkwartier tussen de Franse Republiek, de Bondsrepubliek Duitsland, het Koninkrijk België, het Koninkrijk Spanje en het Groot-Hertogdom Luxemburg, en met de Slotakte, gedaan te Brussel op 22 november 2004, nr. 1060/1

- wetsontwerp houdende instemming met het Verdrag inzake de verzameling, afgifte en inname van afval in de Rijn- en binnenvaart, met de Bijlagen 1 en 2, en met de Aanhangsels I, II, III, IV en V, gedaan te Straatsburg op 9 september 1996, nr. 1061/1

- wetsontwerp houdende instemming met de Wijziging van het Verdrag inzake de externe beveiliging van kernmateriaal, aangenomen te Wenen op 8 juli 2005 door de conferentie van de Staten die partij zijn bij het Verdrag, nr. 1062/1

- wetsontwerp betreffende de toetreding van België tot het Verdrag van Tampere inzake de levering van telecommunicatievoorzieningen voor rampenmitigatie en noodhulpoperaties, gedaan te Tampere (Finland) op 18 juni 1998, nr. 1063/1

- wetsontwerp houdende instemming met de Stabilisatie- en associatieovereenkomst tussen de Europese Gemeenschappen en hun Lidstaten, enerzijds, en de Republiek Montenegro, anderzijds, gedaan te Luxemburg op 15 oktober 2007, nr. 1064/1

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen

- wetsontwerp houdende de invoering van een belastingvermindering voor aandelen in ontwikkelingsfondsen voor microfinanciering in ontwikkelingslanden en houdende de vaststelling van de voorwaarden voor de erkenning als ontwikkelingsfondsen, nr. 1065/1

Overeenkomstig artikel 81 van de Grondwet, neemt de Kamer een beslissing binnen een termijn die 60 dagen niet te boven mag gaan.

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

Gouvernement du Royaume de Belgique concernant l'exécution en commun d'un programme d'observation de la terre, faits à Paris le 21 juin 2001, n° 1058/1

- projet de loi portant assentiment au Protocole relatif aux restes explosifs de guerre à la Convention sur l'interdiction ou la limitation de l'emploi de certaines armes classiques qui peuvent être considérées comme produisant des effets traumatiques excessifs ou comme frappant sans discrimination (Protocole V), adopté à Genève le 28 novembre 2003, n° 1059/1

- projet de loi portant assentiment au Traité relatif au Corps européen et au statut de son Quartier général entre la République française, la République fédérale d'Allemagne, le Royaume de Belgique, le Royaume d'Espagne et le Grand-Duché de Luxembourg, et à l'Acte final, faits à Bruxelles le 22 novembre 2004, n° 1060/1

- projet de loi portant assentiment à la Convention relative à la collecte, au dépôt et à la réception des déchets survenant en navigation rhénane et intérieure, aux Annexes 1 et 2, et aux Appendices I, II, III, IV et V, faits à Strasbourg le 9 septembre 1996, n° 1061/1

- projet de loi portant assentiment à l'Amendement à la Convention sur la protection physique des matières nucléaires, adopté à Vienne le 8 juillet 2005 par la conférence des Etats parties à la Convention, n° 1062/1

- projet de loi relatif à l'adhésion de la Belgique à la Convention de Tampere sur la mise à disposition de ressources de télécommunication pour l'atténuation des effets des catastrophes et pour les opérations de secours en cas de catastrophe, faite à Tampere (Finlande) le 18 juin 1998, n° 1063/1

- projet de loi portant assentiment à l'Accord de stabilisation et d'association entre les Communautés européennes et leurs Etats membres, d'une part, et la République de Monténégro, d'autre part, fait à Luxembourg le 15 octobre 2007, n° 1064/1

Renvoi à la commission des Relations extérieures

- projet de loi instaurant une réduction d'impôt pour les participations sous la forme d'actions dans des fonds de développement du microfinancement dans les pays en développement et fixant les conditions d'agrément en tant que fonds de développement, n° 1065/1

Conformément à l'article 81 de la Constitution, la Chambre se prononce dans un délai ne pouvant dépasser 60 jours.

Renvoi à la commission des Finances et du Budget

Ter bekrachtiging overgezonden ontwerp

Projet transmis en vue de la sanction royale

Bij brief van 10 april 2008 zendt de Senaat over, met het oog op de koninklijke bekrachtiging, het niet geëvoceerd wetsontwerp tot aanvulling van de omzetting van richtlijn 2002/14/EG van het Europees Parlement en de Raad van 11 maart 2002 tot vaststelling van een algemeen kader betreffende de informatie en de raadpleging van de werknemers in de Europese Gemeenschap (nr. 890/3).

Ter kennisgeving

Par message du 10 avril 2008, le Sénat transmet, en vue de la sanction royale, le projet de loi complétant la transposition de la directive 2002/14/CE du Parlement européen et du Conseil du 11 mars 2002 établissant un cadre général relatif à l'information et à la consultation des travailleurs dans la Communauté européenne (n° 890/3), le Sénat ne l'ayant pas évoqué.

Pour information

Geëvoceerd ontwerp

Projet évoqué

Bij brief van 14 april 2008 deelt de Senaat mij mede dat hij op 14 april 2008, met toepassing van artikel 78 van de Grondwet, het wetsontwerp houdende begeleidende maatregelen met betrekking tot de instelling van een bijzondere onderhandelingsgroep, een vertegenwoordigingsorgaan en procedures betreffende de rol van de werknemers in de Europese coöperatieve vennootschap (nr. 810/3) heeft geëvoceerd.

Ter kennisgeving

Par message du 14 avril 2008, le Sénat m'informe qu'il a évoqué, en application de l'article 78 de la Constitution, le 14 avril 2008, le projet de loi portant des mesures d'accompagnement en ce qui concerne l'institution d'un groupe spécial de négociation, d'un organe de représentation et de procédures relatives à l'implication des travailleurs au sein de la société coopérative européenne (n° 810/3).

Pour information

REKENHOF

COUR DES COMPTES

Audit

Audit

Bij brief van 10 april 2008 zendt de eerste voorzitter van het Rekenhof, met toepassing van artikel 180 van de Grondwet, het auditverslag "De startbaanovereenkomst – Een instrument in de strijd tegen werkloosheid bij jongeren".

Indiening ter griffie, in de bibliotheek, verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting en naar de commissie voor de Sociale Zaken

Par lettre du 10 avril 2008, le premier président de la Cour des comptes transmet, en application de l'article 180 de la Constitution, le rapport d'audit "La convention de premier emploi – Un dispositif de lutte contre le chômage des jeunes".

Dépôt au greffe, à la bibliothèque, renvoi à la commission des Finances et du Budget et à la commission des Affaires sociales

Budgettaire aanrekeningen

Imputations budgétaires

Bij brief van 9 april 2008 zendt de eerste voorzitter van het Rekenhof de lijst van de budgettaire aanrekeningen die in de loop van het eerste kwartaal 2008 op de begroting van het Rekenhof zijn uitgevoerd voor het jaar 2008.

Verzonden naar de commissie voor de Comptabilité

Par lettre du 9 avril 2008, le premier président de la Cour des comptes transmet le relevé des imputations budgétaires réalisées au cours du premier trimestre 2008 sur le budget de la Cour des comptes pour l'année 2008.

Renvoi à la commission de la Comptabilité

GRONDWETTELIJK HOF

COUR CONSTITUTIONNELLE

Arresten

Arrêts

Met toepassing van artikel 113 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof, geeft

En application de l'article 113 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour d'arbitrage, le greffier

de griffier van het Grondwettelijk Hof kennis van :
 - het arrest nr. 61/2008 uitgesproken op 10 april 2008 over de prejudiciële vraag betreffende artikel 81, 2°, van de wet van 4 augustus 1996 betreffende het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk, gesteld door het hof van beroep te Bergen.

(rolnummer : 4175)

- het arrest nr. 62/2008 uitgesproken op 10 april 2008 over de prejudiciële vraag betreffende artikel 44 van het decreet van de Vlaamse Gemeenschap van 27 maart 1991 inzake medisch verantwoorde sportbeoefening, gesteld door het Hof van Cassatie.

(rolnummer : 4259)

Ter kennisgeving

de la Cour constitutionnelle notifie :

- l'arrêt n° 61/2008 rendu le 10 avril 2008 relatif à la question préjudicielle concernant l'article 81, 2°, de la loi du 4 août 1996 relative au bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail, posée par la cour d'appel de Mons.

(n° du rôle : 4175)

- l'arrêt n° 62/2008 rendu le 10 avril 2008 relatif à la question préjudicielle concernant l'article 44 du décret de la Communauté flamande du 27 mars 1991 relatif à la pratique du sport dans le respect des impératifs de santé, posée par la Cour de cassation.

(n° du rôle : 4259)

Pour information

Prejudiciële vraag

Met toepassing van artikel 77 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof, geeft de griffier van het Grondwettelijk Hof kennis van :
 - de prejudiciële vraag betreffende artikel 17 van het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers, gesteld door de arbeidsrechtbank te Luik.

(rolnummer : 4442)

Ter kennisgeving

Question préjudicielle

En application de l'article 77 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour d'arbitrage, le greffier de la Cour constitutionnelle notifie :

- la question préjudicielle concernant l'article 17 de l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés, posée par le tribunal du travail de Liège.

(n° du rôle : 4442)

Pour information

REGERING

GOUVERNEMENT

Wetsontwerp

Projet de loi

De regering heeft volgend wetsontwerp ingediend :

- wetsontwerp strekkende tot bekrachtiging van het koninklijk besluit van 19 maart 2007 in uitvoering van artikel 46 van de wet van 13 december 2006 houdende diverse bepalingen betreffende gezondheid (nr. 1069/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet)

De spoedbehandeling werd door de regering gevraagd met toepassing van artikel 80 van de Grondwet.

Verzonden naar de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing

Le gouvernement a déposé le projet de loi suivant :

- projet de loi confirmant l'arrêté royal du 19 mars 2007 en application de l'article 46 de la loi du 13 décembre 2006 portant des dispositions diverses en matière de santé (n° 1069/1) (matière visée à l'article 78 de la Constitution)

L'urgence a été demandée par le gouvernement conformément à l'article 80 de la Constitution.

Renvoi à la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société

Mededeling

Communication

Bij brief van 8 april 2008 zendt de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid het evaluatierapport over het rookverbod in horecazaken in 2007.

Verzonden naar de commissie voor de

Par lettre du 8 avril 2008, la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique transmet le rapport d'évaluation sur l'interdiction de fumer dans les établissements horeca en 2007.

Renvoi à la commission de la Santé publique, de

Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing

l'Environnement et du Renouveau de la Société

VERSLAGEN INGEDIEND KRACHTENS WETSBEPALINGEN

RAPPORTS DEPOSES EN VERTU DE DISPOSITIONS LEGALES

Federaal plan inzake duurzame ontwikkeling

Plan fédéral de développement durable

Bij brief van 9 april 2008 zendt de minister van Klimaat en Energie, overeenkomstig artikel 4, § 1, tweede lid, van de wet van 5 mei 1997 betreffende de coördinatie van het federale beleid inzake duurzame ontwikkeling, het voorontwerp van het federaal plan inzake duurzame ontwikkeling 2009-2012.

Par lettre du 9 avril 2008, le ministre du Climat et de l'Energie transmet, conformément à l'article 4, § 1^{er}, second alinéa, de la loi du 5 mai 1997 relative à la coordination de la politique fédérale de développement durable, l'avant-projet de plan fédéral de développement durable 2009-2012.

Indiening ter griffie, in de bibliotheek en verzonden naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw en naar de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing

Dépôt au greffe, à la bibliothèque et renvoi à la commission de l'Economie, de la Politique scientifique, de l'Education, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture et à la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société

Hof van Cassatie

Cour de cassation

Bij brief van 7 april 2008 zendt de eerste voorzitter van het Hof van Cassatie, in uitvoering van artikel 340, § 3, laatste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, het jaarverslag 2007 van het Hof van Cassatie.

Par lettre du 7 avril 2008, le premier président de la Cour de cassation transmet, en exécution de l'article 340, § 3, dernier alinéa, du Code judiciaire, le rapport annuel 2007 de la Cour de cassation.

Indiening ter griffie, in de bibliotheek en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Dépôt au greffe, à la bibliothèque et renvoi à la commission de la Justice

Arbeidsrechtbanken te Kortrijk, te Ieper en te Veurne

Tribunaux du travail de Courtrai, d'Ypres et de Furnes

Bij brief van 1 april 2008 zendt de voorzitter van de arbeidsrechtbanken te Kortrijk, te Ieper en te Veurne, overeenkomstig artikel 340, § 3, laatste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag voor het jaar 2007 samen met het proces-verbaal van de algemene vergadering van de arbeidsrechtbanken te Kortrijk, te Ieper en te Veurne, welke doorging op 18 maart 2008.

Par lettre du 1^{er} avril 2008, le président des tribunaux du travail de Courtrai, d'Ypres et de Furnes transmet, conformément à l'article 340, § 3, dernier alinéa, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement pour l'année 2007 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale des tribunaux du travail de Courtrai, d'Ypres et de Furnes qui s'est tenue le 18 mars 2008.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Rechtbank van koophandel te Doornik

Tribunal de commerce de Tournai

Bij brief van 10 april 2008 zendt de voorzitter van de rechtbank van koophandel te Doornik, overeenkomstig artikel 340, § 3, laatste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag van de rechtbank van koophandel te Doornik voor het jaar 2007.

Par lettre du 10 avril 2008, le président du tribunal de commerce de Tournai transmet, conformément à l'article 340, § 3, dernier alinéa, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement du tribunal de commerce de Tournai pour l'année 2007.

Indiening ter griffie en verzonden naar de

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la

*commissie voor de Justitie**Justice*

Rechtbank van koophandel te Namen

Tribunal de commerce de Namur

Bij brief van 11 april 2008 zendt de voorzitter van de rechtbank van koophandel te Namen, overeenkomstig artikel 340, § 3, laatste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag van de rechtbank van koophandel te Namen voor het jaar 2007.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Par lettre du 11 avril 2008, le président du tribunal de commerce de Namur transmet, conformément à l'article 340, § 3, dernier alinéa, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement du tribunal de commerce de Namur pour l'année 2007.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Rechtbank van koophandel te Oudenaarde

Tribunal de commerce d'Audenaerde

Bij brief van 7 april 2008 zendt de voorzitter van de rechtbank van koophandel te Oudenaarde, overeenkomstig artikel 340, § 3, laatste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag voor het jaar 2007 samen met het proces-verbaal van de algemene vergadering van de rechtbank van koophandel te Oudenaarde, welke doorging op 21 maart 2008.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Par lettre du 7 avril 2008, le président du tribunal de commerce d'Audenaerde transmet, conformément à l'article 340, § 3, dernier alinéa, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement pour l'année 2007 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du tribunal de commerce d'Audenaerde qui s'est tenue le 21 mars 2008.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Parket te Oudenaarde

Parquet d'Audenaerde

Bij brief van 1 april 2008 zendt de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Oudenaarde, overeenkomstig artikel 346, § 2, 2°, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag van het parket van de procureur des Konings te Oudenaarde voor het jaar 2007 samen met het proces-verbaal van de korpsvergadering, welke doorging op 20 maart 2008.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Par lettre du 1^{er} avril 2008, le procureur du Roi près le tribunal de première instance d'Audenaerde transmet, conformément à l'article 346, § 2, 2°, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement du parquet du procureur du Roi d'Audenaerde relatif à l'année 2007 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée de corps qui s'est tenue le 20 mars 2008.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Parket te Veurne

Parquet de Furnes

Bij brief van 14 april 2008 zendt de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Veurne, overeenkomstig artikel 346, § 2, 2°, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag van het parket van de procureur des Konings te Veurne voor het jaar 2007, goedgekeurd door de korpsvergadering van 10 april 2008.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Par lettre du 14 avril 2008, le procureur du Roi près le tribunal de première instance de Furnes transmet, conformément à l'article 346, § 2, 2°, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement du parquet du procureur du Roi de Furnes relatif à l'année 2007, approuvé par l'assemblée de corps du 10 avril 2008.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Arbeidsauditoraat te Turnhout

Auditorat du travail de Turnhout

Bij brief van 14 april 2008 zendt de arbeidsauditeur bij de arbeidsrechtbank te Turnhout, overeenkomstig artikel 346, § 2, 2°,

Par lettre du 14 avril 2008, l'auditeur du travail près le tribunal du travail de Turnhout transmet, conformément à l'article 346, § 2, 2°, du Code

van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag van het arbeidsauditoraat te Turnhout voor het jaar 2007 samen met het proces-verbaal van de korpsvergadering, welke doorging op 31 maart 2008.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

judiciaire, le rapport de fonctionnement de l'auditorat du travail de Turnhout relatif à l'année 2007 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée de corps qui s'est tenue le 31 mars 2008.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

EUROPEES PARLEMENT

Resoluties en aanbeveling

Bij brief van 9 april 2008 zendt de secretaris-generaal van het Europees Parlement de tekst van dertien resoluties en een aanbeveling, aangenomen door deze vergadering :

- resolutie over de uitdaging die het EU-beleid inzake ontwikkelingssamenwerking biedt voor de nieuwe lidstaten

- aanbeveling over de rol van de Europese Unie in Irak

- resolutie over Armenië

- resolutie over Rusland

- resolutie over de zaak van de Afghaanse journalist Perwiz Kambakhsh

- resolutie over de zaak van de Iraanse onderdaan Seyed Mehdi Kazemi

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen en naar het Adviescomité voor Europese Aangelegenheden

- wetgevingsresolutie over het voorstel voor een verordening van de Raad betreffende de sluiting van de partnerschapsovereenkomst inzake visserij tussen de Europese Gemeenschap en de Republiek Guinee-Bissau

- wetgevingsresolutie over het voorstel voor een verordening van de Raad betreffende de sluiting van de partnerschapsovereenkomst inzake visserij tussen de Europese Gemeenschap en Ivoorkust

- resolutie over duurzame landbouw en biogas : noodzaak tot herziening van de EU-wetgeving

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen, naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw en naar het Adviescomité voor Europese Aangelegenheden

- wetgevingsresolutie over het voorstel voor een besluit van de Raad inzake de sluiting van de Overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en de Verenigde Arabische Emiraten inzake bepaalde aspecten van luchtdiensten

- resolutie over een duurzaam Europees vervoersbeleid, rekening houdend met Europees energie- en milieubeleid

PARLEMENT EUROPEEN

Résolutions et recommandation

Par lettre du 9 avril 2008, le secrétaire général du Parlement européen transmet le texte de treize résolutions et d'une recommandation, adoptées par cette assemblée :

- résolution sur le défi que constitue pour les nouveaux Etats membres la politique de coopération au développement de l'Union européenne

- recommandation sur le rôle de l'Union européenne en Irak

- résolution sur l'Arménie

- résolution sur la Russie

- résolution sur le cas du journaliste afghan Perwez Kambakhsh

- résolution sur le cas du citoyen iranien Seyed Mehdi Kazemi

Renvoi à la commission des Relations extérieures et au Comité d'avis chargé de questions européennes

- résolution législative sur la proposition de règlement du Conseil relatif à la conclusion de l'accord de partenariat dans le secteur de la pêche entre la Communauté européenne et la République de la Guinée-Bissau

- résolution législative sur la proposition de règlement du Conseil relatif à la conclusion de l'accord de partenariat dans le secteur de la pêche entre la Communauté européenne, d'une part, et la Côte d'Ivoire, d'autre part

- résolution sur l'agriculture durable et le biogaz : nécessité de revoir la législation communautaire

Renvoi à la commission des Relations extérieures, à la commission de l'Economie, de la Politique scientifique, de l'Education, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture et au Comité d'avis chargé de questions européennes

- résolution législative sur la proposition de décision du Conseil relative à la conclusion de l'accord entre la Communauté européenne et les Emirats arabes unis concernant certains aspects des services aériens

- résolution sur la politique européenne du transport durable, eu égard aux politiques européennes de l'énergie et de l'environnement

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen, naar de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven en naar het Adviescomité voor Europese Aangelegenheden

- resolutie over de Gedragscode van de EU betreffende wapenuitvoer – het uitblijven van een gemeenschappelijk standpunt van de Raad om de gedragscode te veranderen in een juridisch bindend instrument

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen, naar de commissie voor Landsverdediging en naar het Adviescomité voor Europese Aangelegenheden

- resolutie over de specifieke situatie van vrouwelijke gevangenen en de effecten van de detentie van ouders op het maatschappelijke leven en het gezinsleven

- resolutie over gelijke kansen voor vrouwen en mannen en versterking van de positie van vrouwen binnen de ontwikkelingssamenwerking

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen, naar het Adviescomité voor de Maatschappelijke Emancipatie en naar het Adviescomité voor Europese Aangelegenheden

Renvoi à la commission des Relations extérieures, à la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques et au Comité d'avis chargé de questions européennes

- résolution sur le code de conduite de l'Union européenne en matière d'exportation d'armements – non-adoption, par le Conseil, de la position commune et non-conversion du code en un instrument juridiquement contraignant

Renvoi à la commission des Relations extérieures, à la commission de la Défense nationale et au Comité d'avis chargé de questions européennes

- résolution sur la situation particulière des femmes en prison et l'impact de l'incarcération des parents sur la vie sociale et familiale

- résolution sur l'égalité des genres et l'autonomisation des femmes dans la coopération au développement

Renvoi à la commission des Relations extérieures, au Comité d'avis pour l'Emancipation sociale et au Comité d'avis chargé de questions européennes

VARIA

Rode Kruis-Vlaanderen

Bij brief van 7 april 2008 zendt de voorzitter van het Rode Kruis Vlaanderen het verslag 2007 "Internationaal Humanitair recht in de kijker".

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen

DIVERS

"Rode Kruis-Vlaanderen"

Par lettre du 7 avril 2008, le président de la "Rode Kruis Vlaanderen" transmet le rapport 2007 "Internationaal Humanitair recht in de kijker".

Renvoi à la commission des Relations extérieures